

Warunki uzupełniające dotyczące oprogramowania Manufacturing Operations Management MOM



Siemens Digital Industries Software

Niniejsze Warunki uzupełniające dotyczące oprogramowania Manufacturing Operations Management („**Warunki MOM**”) zmieniają Standardową Umowę z Klientem („**UCA**”) lub Umowę Licencyjną Użytkownika Końcowego („**EULA**”) pomiędzy Klientem a SISW wyłącznie w odniesieniu do Ofert i Produktów, którym w Zamówieniu przypisano kod alfanumeryczny MOM („**Oferty MOM**”). Warunki MOM, wraz odpowiednio z postanowieniami UCA albo EULA i innymi odpowiednimi Warunkami uzupełniającymi, tworzą umowę zawartą pomiędzy stronami („**Umowa**”).

1. **DEFINICJE.** Użyte w niniejszym dokumencie pojęcia pisane wielką literą mają takie znaczenie, jakie zostało im nadane zgodnie z definicją zawartą w Umowie. Do niniejszych Warunków MOM odnoszą się następujące definicje dodatkowe:

„**Upoważniony agent**” to osoba fizyczna, która pracuje w siedzibie Klienta i wymaga dostępu do Oprogramowania MOM na potrzeby wewnętrznej działalności Klienta jako jego konsultant, agent lub wykonawca.

„**Upoważniony użytkownik**” to pracownik Klienta albo Upoważniony agent Klienta.

„**Kredyty**” dotyczą dodatkowych praw licencyjnych, które można zamówić od SISW dla danego Oprogramowania Simatic IT w ramach Oprogramowania MOM, aby umożliwić różne konfiguracje (np. dla określonej liczby użytkowników w przypadku Licencji jednoczesnego dostępu, dla określonej liczby elementów konfiguracji, takich jak Sprzęt, albo dla określonej liczby klientów w przypadku Licencji Per Produkt).

„**Sprzęt**” to dowolne urządzenie fizyczne skonfigurowane wewnątrz produktów Oprogramowania MOM, które w zautomatyzowany sposób wymienia się danymi z produktami Oprogramowania MOM.

„**Oprogramowanie MOM**” oznacza Oprogramowanie objęte Ofertą MOM.

„**Multipleksowanie**” oznacza wykorzystywanie sprzętu komputerowego lub oprogramowania do zestawiania połączeń, przekierowywania informacji lub ograniczania liczby użytkowników mających bezpośredni dostęp do Oprogramowania MOM lub z niego korzystających (niekiedy zwane „zestawianiem”).

„**Zakład**” lub „**Lokalizacja**” to w stosownym przypadku lokalizacja Klienta określona w Zamówieniu. Klient może mieć szereg Lokalizacji, z każdą z których jest powiązana konkretna liczba licencji na Oprogramowanie MOM. Każda licencja może być wykorzystywana przez Klienta tylko na rzecz Lokalizacji powiązanych z daną licencją. Niezależnie od jakichkolwiek innych postanowień Umowy, Klient nie może przenieść licencji na Oprogramowanie MOM do innej Lokalizacji bez uprzedniej pisemnej zgody SISW.

„**Terytorium**” to obszar Zakładu lub obszar geograficzny określony w Zamówieniu, na którym Klient może zgodnie z licencją zainstalować i użytkować Oprogramowanie MOM. Jeżeli w Zamówieniu ani Umowa nie określają Terytorium, za Terytorium uważa się kraj, w którym znajduje się Klient, wskazany w Zamówieniu.

„**Użytkownicy**” oznaczają pracowników Klienta oraz pracowników konsultantów, agentów i wykonawców Klienta, którzy nie są konkurentami SISW pod warunkiem, że dany konsultant, agent lub wykonawca wyraził pisemną zgodę na ograniczenia w korzystaniu z Oprogramowania oraz obowiązek zachowania poufności i nieujawniania informacji, które są nie mniej rygorystyczne aniżeli określone w Umowie. Termin „Użytkownicy” obejmuje również urządzenia połączone z Oprogramowaniem MOM, w tym, w szczególności, internetowe interfejsy użytkownika, połączenia przeglądark, terminale w halach produkcyjnych (PC), urządzenia w halach produkcyjnych multipleksowane poprzez jeden PC – w tym urządzenia RF, terminale do gromadzenia danych, urządzenia mobilne, terminale Windows CE oraz połączenia interfejsowe z lub do Oprogramowania MOM zainstalowanego w danej Lokalizacji.

2. **RODZAJE LICENCJI I UŻYTKOWANIA.** W odniesieniu do Oprogramowania MOM mogą być oferowane poniższe rodzaje licencji i użytkowania. Dodatkowe rodzaje licencji i użytkowania Oprogramowania MOM mogą być określone w Zamówieniu. Każda licencja może być wykorzystywana wyłącznie przez Upoważnionych użytkowników na obszarze Terytorium przez okres wskazany w Zamówieniu. Oprogramowanie SISW, na które udzielono licencji na innym Terytorium, musi mieć oddzielną instalację.

- 2.1 „**Licencja aktywnego użytkownika**” (ang. „Active User License”) to licencja, w ramach której dostęp do Oprogramowania MOM jest ograniczony do liczby Użytkowników, dla których na podstawie Umowy nabyto ważne licencje dla danej Lokalizacji. Multipleksowanie nie spowoduje ograniczenia liczby Licencji aktywnego użytkownika. Każda zalogowana osoba albo urządzenie połączone z urządzeniem multipleksującym liczy się jako jedna licencja aktywnego użytkownika. W odniesieniu do Licencji na aktywnego użytkownika Oprogramowania MOM nie mają zastosowania ograniczenia do obszaru Terytorium i do Upoważnionych użytkowników.

- 2.2 „**Kopia zapasowa**” / „**Backup**” to licencja udzielana wyłącznie na potrzeby zapewnienia nadmiarowości w instalacjach zapasowych lub rezerwowych Klienta.

- 2.3 „**Kredyty**”. Zakres użytkowania niektórych produktów Oprogramowania MOM jest zasadniczo określony przez liczbę nabytych Kredytów. Klient może korzystać z odpowiedniego Oprogramowania Simatic IT, dla którego nabył odpowiadającą mu liczbę Kredytów.

- 2.4 „**Licencja zmienna**” (ang. „Floating License”) lub „**Licencja dostępu jednoczesnego**” (ang. „Concurrent User License”) to licencja, w ramach której dostęp do Oprogramowania MOM jest w danej chwili ograniczony do pewnej liczby Upoważnionych użytkowników, dla której nabyto licencje na Oprogramowanie MOM zgodnie z Zamówieniem.

- 2.5 „**Licencja stanowiskowa**” / „**Licencja Named User**” oznacza, że dostęp do Oprogramowania MOM jest ograniczony do jednego konkretnego Upoważnionego użytkownika wskazanego z imienia i nazwiska. Licencja Named User nie może być używana przez więcej niż jedną osobę. Klient może zmienić przypisanie Licencji Named User jeden raz w miesiącu kalendarzowym.
- 2.6 „**Licencja Node-Locked**” to licencja, w ramach której zakres korzystania z Oprogramowania MOM jest ograniczony do jednej wskazanej przez Klienta stacji roboczej. Ograniczenie takie może być egzekwowane poprzez specjalną blokadę sprzętową lub klucz sprzętowy. Blokady lub klucze sprzętowe można swobodnie przenosić między stacjami roboczymi na obszarze Terytorium, bez konieczności generowania nowego pliku licencji.
- 2.7 „**Licencja per Produkt**” to licencja, w ramach której zakres korzystania z Oprogramowania MOM jest ograniczony do określonej liczby produktów SISW albo innych firm, z którymi Oprogramowanie MOM wymienia dane w stosunku „jeden do jednego”.
- 2.8 „**Licencja per Serwer**” to licencja, w ramach której zakres korzystania z Oprogramowania MOM jest ograniczony do jednej konkretnej instancji serwera.
- 2.9 „**Licencja bezterminowa**” lub „**Licencja rozszerzona**” to licencja na Oprogramowanie bez określonego okresu obowiązywania. Licencje bezterminowe nie obejmują Usług utrzymania.
- 2.10 „**Licencja terminowa**” to licencja na czas określony krótszy niż rok, wskazany w Zamówieniu. Opłata z tytułu Licencji terminowej obejmuje Usługi utrzymania dotyczące danej Licencji terminowej.
- 2.11 „**Licencja subskrypcyjna**” / „**Subskrypcja**” to licencja na czas określony, wskazany w Zamówieniu. Opłata licencyjna z tytułu Subskrypcji obejmuje Usługi utrzymania. W przypadku wieloletnich okresów Subskrypcji SISW może wymagać uzyskiwania w trakcie danego okresu nowych kluczy licencyjnych.
- 2.12 „**Licencja Test/QA**” to licencja udzielana wyłącznie na potrzeby bieżącego dostosowywania, obsługi i testowania instalacji, która nie może być używana do jakiegokolwiek innego celu w środowisku produkcyjnym.
3. **IDENTYFIKATOR HOSTA; HOSTING PRZEZ OSOBY TRZECIE.** Klient przekaze SISW dostateczne informacje umożliwiające SISW wygenerowanie pliku licencji dającego dostęp do Oprogramowania zgodnie z zakresem licencji udzielonych na podstawie każdego Zamówienia, w tym identyfikator hosta każdej stacji roboczej lub serwera, na którym będzie zainstalowana część Oprogramowania odpowiedzialna za zarządzanie licencjami. Bez uprzedniej pisemnej zgody SISW Klient nie może korzystać z usług osób trzecich w zakresie hostingu Oprogramowania. SISW może uzależnić udzielenie takiej zgody od zawarcia odrębnej pisemnej umowy.
4. **INNE POSTANOWIENIA.** Klient jest upoważniony do korzystania z dowolnego interfejsu programowania aplikacji wskazanego w Dokumentacji jako opublikowany („**API**”) w ramach Oprogramowania objętego licencją, wyłącznie dla wewnętrznych celów biznesowych Klienta. Klient nie może wykorzystywać interfejsów API w celu umożliwienia nieautoryzowanego korzystania z Oprogramowania. Klient może nabyć odrębną licencję na korzystanie z określonych opublikowanych interfejsów API w celu tworzenia oprogramowania przeznaczonego wyłącznie do użytku w połączeniu z Oprogramowaniem MOM. Klientowi zabrania się odsprzedaży jakiegokolwiek oprogramowania stworzonego przy użyciu interfejsów API, chyba że: (a) Klient uzyska na to odrębną zgodę jako uczestnik programu partnerskiego SISW lub (b) Klient nabył licencję na Oprogramowanie Preactor, które obejmują interfejsy API dopuszczone do użytku na potrzeby tworzenia przez Klienta oprogramowania przeznaczonego na własny użytek lub do odsprzedaży na warunkach co najmniej tak samo zabezpieczających jak warunki niniejszej Umowy. Klientowi zabrania się modyfikacji, adaptacji czy scalania Oprogramowania MOM z innym oprogramowaniem. SISW nie ponosi jakiegokolwiek odpowiedzialności za oprogramowanie stworzone przez Klienta przy użyciu interfejsów API. Klientowi kategoricznie zabrania się korzystania z nieopublikowanych interfejsów API.
5. **USŁUGI UTRZYMANIA OPROGRAMOWANIA MOM.** Usługi utrzymania, doskonalenia i wsparcia technicznego dla Oprogramowania MOM („**Usługi utrzymania**”) podlegają warunkom znajdującym się na stronie <https://www.siemens.com/sw-terms/mes>, które są włączone do niniejszej Umowy poprzez odniesienie.
6. **DODATKOWE WARUNKI DOTYCZĄCE OFERT XaaS.**
- 6.1 **Uprawnienia.** Usługi chmurowe objęte Ofertą MOM mogą być wykorzystywane (i) na całym świecie przez liczbę Upoważnionych użytkowników określoną w Zamówieniu w odniesieniu do danej Usługi chmurowej, z zastrzeżeniem zobowiązań Klienta przewidzianych w Umowie dotyczących przestrzegania ograniczeń eksportowych oraz (ii) wyłącznie w połączeniu z Oprogramowaniem MOM objętym rzeczoną Ofertą. Na potrzeby rzeczonych Usług chmurowych Upoważniony agent może również uzyskiwać okazjonalny dostęp do Usług chmurowych i korzystać z nich w lokalizacjach innych niż siedziba Klienta. Jeżeli Usługi chmurowe umożliwiają Klientowi zapewnienie dostępu dodatkowym użytkownikom jako „gościom” (guest), dostęp użytkownika-gościa może być przyznany każdej osobie, która potrzebuje dostępu do Usług chmurowych w celu wsparcia wewnętrznej działalności Klienta jako pracownik, klient, dostawca, konsultant, agent, wykonawca czy inny partner biznesowy Klienta. Użytkownicy-goście będą uważani za Upoważnionych użytkowników na mocy Umowy, ale nie będą wliczani do ograniczonej liczby Upoważnionych użytkowników określonej w Zamówieniu danej subskrypcji. W każdym przypadku każdy użytkownik musi być Upoważnionym użytkownikiem zidentyfikowanym z imienia i nazwiska. Klient może przenieść uprawnienie dostępu do Usług chmurowych i korzystania z nich z jednego Upoważnionego użytkownika na innego Upoważnionego użytkownika w ramach tej samej kategorii uprawnień raz w miesiącu kalendarzowym. W kontekście korzystania przez Klienta z Usług chmurowych mogą obowiązywać dodatkowe ograniczenia użytkowania, które mogą być technicznie wdrażane za pomocą ustawień Usług chmurowych.

6.2 **Wsparcie i umowy SLA.** Wsparcie techniczne SISW w zakresie Usług chmurowych oraz odpowiednie poziomy usług są regulowane przez umowę Wsparcia usług w chmurze i gwarantowany poziom świadczenia usług, którą można znaleźć na stronie <https://www.siemens.com/sw-terms/sla> i które zostają włączone do niniejszej Umowy poprzez odniesienie. Poziomy wsparcia technicznego i usług nie mają zastosowania do Usług chmurowych używanych w połączeniu z Oprogramowaniem, dla którego Usługi utrzymania nie są już świadczone.